



Specifiche UFAM relative all'uso di refrigeranti (stato della tecnica)

Secondo il **ORRPChim**, l'uso di prodotti refrigeranti stabili nell'aria è limitato. [Informazioni UFAM, uso di prodotti refrigeranti](#). In alcuni casi - per esempio se non c'è ancora sul mercato una soluzione sostitutiva rispettosa del clima secondo lo stato della tecnica - possono essere approvate delle eccezioni. L'UFAM segue costantemente gli sviluppi tecnici sul mercato e descrive la situazione in documenti sullo stato della tecnica. Questi documenti sono stati aggiornati. Dal 01.01.2022, i seguenti documenti sono determinanti:

- ▶ [Stato della tecnica: apparecchi frigoriferi e congelatori nel settore commerciale](#)
- ▶ [Stato della tecnica: elettrodomestici con pompe di calore](#)
- ▶ [Stato della tecnica: climatizzatori](#)
- ▶ [Stato della tecnica impianti di climatizzazione impiegati nei veicoli a motore](#)

Aggiornamento delle FAQ SN EN 378

La commissione tecnica della SVK si occupa regolarmente di domande riguardanti l'applicazione e l'interpretazione della SN EN 378. Gli argomenti rilevanti per l'industria sono riassunti nella FAQ SN EN 378. La FAQ è stata aggiornata con delle risposte alle due domande seguenti:

- ▶ Una sala macchine è considerata una "zona occupata dal personale" se in questa sala solo il personale istruito esegue lavori di controllo, manutenzione e riparazione dei sistemi di refrigerazione e delle pompe di calore?
- ▶ Supponendo che l'area di accesso e il luogo di installazione di un impianto di refrigerazione si trovino nel "piano interrato più basso dell'edificio" (SN EN 378-1, punto C3.2.3). A quali parti del sistema di refrigerazione si riferisce la definizione del luogo di installazione? Cosa significa questo luogo di installazione in termini di misure di sicurezza?

Ulteriori Bollettini e FAQ possono essere trovati sulla [homepage dell'ATF](#). Vale la pena dare un'occhiata.

Libro di riferimento "Klimakälte heute" disponibile in francese

Il libro di riferimento "[Klimakälte heute - Kluge Lösungen für ein angenehmes Raumklima](#)" è ora disponibile anche in francese. Il libro "[Froid de confort aujourd'hui - Solutions intelligentes pour un climat intérieur agréable](#)" è fresco di stampa e può essere scaricato gratuitamente dal sito di [SvizzeraEnergia](#). Il libro di riferimento "Klimakälte heute" considera il condizionamento dell'aria come un sistema completo - dalla stanza "raffreddata" al refrigeratore al consumatore di calore. Questo si traduce in sistemi di climatizzazione che combinano il raffreddamento e il riscaldamento in modo economicamente ed ecologicamente vantaggioso. Il fulcro è sui sistemi con una capacità di raffreddamento tra 20 kW e 300 kW.

OLCostr: Piano di sicurezza e di protezione della salute

Secondo l'articolo 4 della nuova [Ordinanza sui lavori di costruzione \(OLCostr\)](#), prima dell'inizio dei lavori di costruzione deve essere disponibile un concetto che mostra tutte le misure di sicurezza e di protezione della salute e, in particolare, include l'organizzazione delle emergenze. L'articolo non stabilisce una forma specifica per il concetto, ma deve essere in forma scritta. I tecnici di servizio non sono esenti da questo, poiché il OLCostr si riferisce anche alla riparazione, modifica, manutenzione e ispezione.

[BATISEC](#) ha elaborato dei modelli di sicurezza per i lavori di cantiere e gli ordini di servizio. Contengono i numeri di emergenza più importanti, una lista dei pericoli previsti e un riferimento alle norme di sicurezza sul lavoro. Nei grandi cantieri, non è necessario elaborare un concetto separato, purché i dipendenti siano stati istruiti su un concetto sovraordinato della direzione del cantiere.

- ▶ Procedura consigliata: [Esempio Concetto per il lavoro di servizio \(Attualmente solo in tedesco\)](#): Compilate un concetto per ogni dipendente di servizio, stampatelo, discutetelo e firmatelo, e "archivatelo" nel veicolo di servizio.
- ▶ Procedura consigliata: [Esempio Concetto per i cantieri \(Attualmente solo in tedesco\)](#): Chiarire se l'architetto o l'appaltatore generale hanno già un concetto di sicurezza. Se sì, richiedere il concetto, informare il personale di montaggio. In caso contrario, compilare il modulo (analizzare i pericoli e determinare le misure), informare e istruire il responsabile dell'installazione.
Il supervisore delle installazioni informa il personale di installazione.

Corsi ATF

Il programma dei corsi per l'anno 2022 si possono trovare sul nostro sito web www.frigoristi.ch/corsi, con le informazioni aggiornate ed il programma dei corsi per l'anno 2022 e la possibilità di registrarsi. Registrati ora.

Lugano, 04.02.2022
Il Segretariato ATF